

An die
Anwohnerinnen und Anwohner
Hauptstrasse, 4588 Aetingen

16. Juni 2026

Sanierung Pumpwerk Brittern Bauvorhaben - Vorinformation

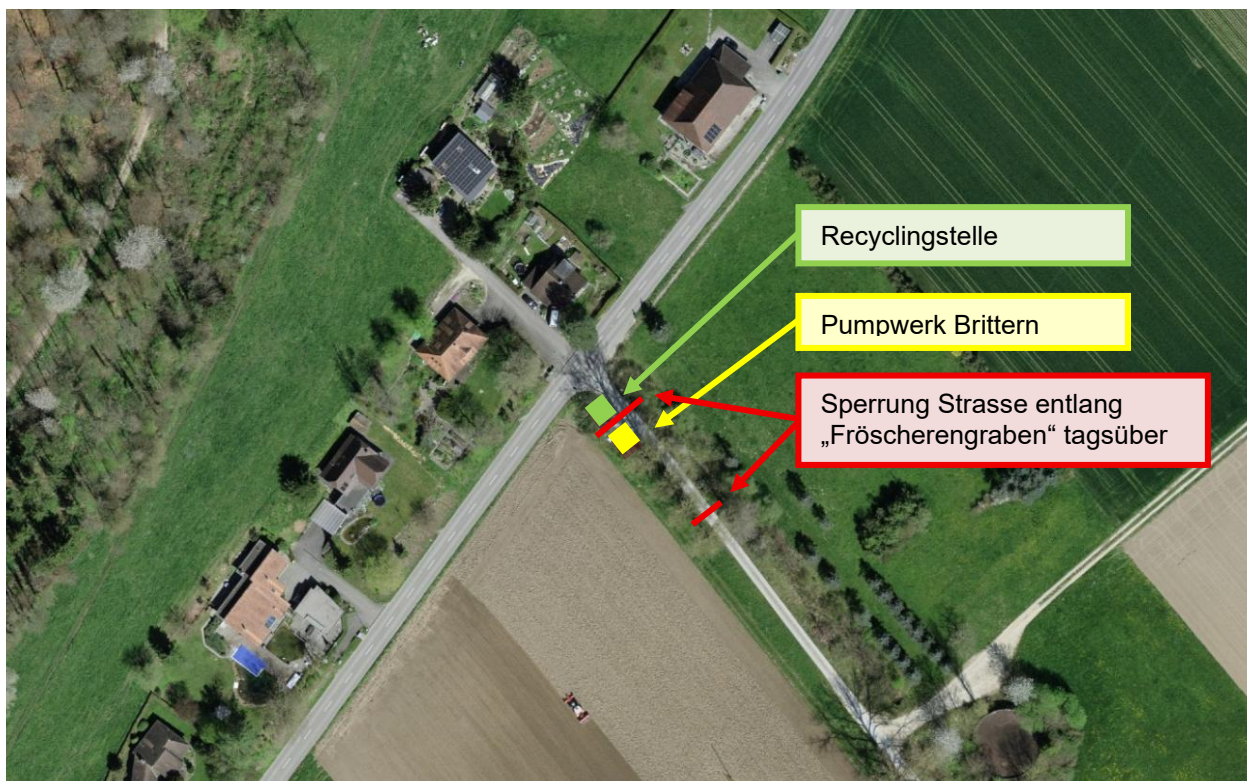
Sehr geehrte Damen und Herren

Im Namen der Bauherrschaft, der Gemeinde Buchegg, möchten wir Sie über die bevorstehenden Bauarbeiten beim Pumpwerk Brittern informieren. Die Ausrüstung des Pumpwerks Brittern muss altersbedingt erneuert und an den heutigen Stand der Technik angepasst werden. Im Rahmen dieser Sanierungsmassnahmen werden unter anderem ein neuer Schaltschrank sowie ein neuer Zugang zum Pumpwerk erstellt. Die Bauarbeiten werden voraussichtlich von **Ende Juni 2026 bis September 2026** ausgeführt. Auf Ihren Grundstücken werden keine Bauarbeiten durchgeführt.

Der Zugang zur Recyclingstelle bleibt während der gesamten Bauzeit gewährleistet. Die Platzverhältnisse werden den jeweiligen Bauphasen angepasst und sind während der Bauarbeiten teilweise eingeschränkt.

Die Durchfahrtsstrasse entlang des «Fröscherengrabens» wird tagsüber während der Arbeitszeiten gesperrt. Ausserhalb der Arbeitszeiten, insbesondere von abends bis morgens, ist die Durchfahrt gewährleistet.

Situation



Beteiligte:

Bauherrschaft	Ansprechpartner	Telefonnummer
Gemeinde Buchegg	Kaspar Schiess Cimeli	032 351 18 17
KFB Pfister AG (Projekt- / Bauleitung)	Simon Morgenthaler	062 205 22 77

Die Bauherrschaft wird in Ihrem Sinne alles daran setzen, die Bauzeit und somit die Einschränkungen für Sie, so kurz als möglich zu halten. Vielen Dank für Ihr Verständnis.

Wir hoffen, Ihnen mit diesem Informationsschreiben einen Überblick verschafft zu haben. Sollten noch Fragen oder Unklarheiten vorhanden sein, stehen wir Ihnen gerne zur Verfügung.

Freundliche Grüsse

KFB Pfister AG
Ingenieure und Planer



Simon Baumann

Kopie - Kaspar Schiess Cimeli, Gemeinde Buchegg
- Homepage Gemeinde Buchegg